

# Малюк, кольки та Еспумізан L. І хто тут зайвий?



Пригадую, як вперше взяла свого новонародженого сина на руки. Це було відчуття абсолютного щастя. Важкі дев'ять місяців вагітності та нестерпний біль під час пологів видалися мізерною платою за емоції, в яких я тонула тої миті. Хлопчик смішно морщив носика, коли я лоскотала його за вушком і перераховувала пальчики. Аж раптом на цілу палату пролунав потужний пук. Ніколи не думала, що крихітка, яка з'явилася на світ два дні тому, здатна видавати такі голосні звуки. Досвідченіші новоспечені матусі зустріли «залп» гучним реготом: тішся, мовляв, поки дитину гази не мордують і животик не болить. Твої безсонні ночі ще попереду. Звісно, років тридцять тому так і було. А нині мами мають Еспумізан L, тож вночі можуть спати спокійно

## ЧОМУ ВИНИКАЮТЬ КОЛЬКИ У НЕМОВЛЯТ?

Кишкові кольки у немовлят належать до найбільш складних проблем педіатрії з безліччо невирішених питань. З 2006 р. міжнародним консенсусом (Римські критерії III) їх почали розглядати як один з численних варіантів функціональних розладів травного тракту у дітей раннього віку [1]. Майже в 90% випадків кольки (а також повторний абдомінальний біль, закреп, діарея) справді мають функціональний характер, органічні ж порушення зустрічаються лише в 5–10% дітей [2].

Загалом до функціональних захворювань належать ті стани, при яких не вдається виявити морфологічні, генетичні, метаболічні та інші зміни, якими можна було б пояснити виявлені клінічні симптоми.

Так, одним з частих проявів функціональних порушень травного тракту є метеоризм — найбільш ранній розлад, що може виникнути у немовляти перших днів життя насамперед через недосконалість ферментної системи або порушення її діяльності. Внаслідок цього значно активізуються процеси гниття та бродіння з виділенням великої кількості газів.

Окрім не повністю сформованого кишечника та нестачі у ньому корисних бактерій, які допомагають перетравлювати молоко, здуття живота у новонародженого може зумовлювати брак лактази — спеціального ферменту, який допомагає засвоювати лактозу з грудного молока. Або ж суміш при штучному вигодовуванні, яка не підходить малюкові.

Ще одна загальновідома причина кольок — заковтування повітря при неправильному прикладанні дитини до грудей під час годування. У такому разі зміна положення

з горизонтального на вертикальне швидко вирішить проблему і полегшить самопочуття немовляти.

Прикро, але в деяких випадках мама сама може зашкодити синові чи донечці, не дотримуючись відповідної дієти та споживаючи продукти, які провокують здуття живота, зокрема, боби, квасолю, газовані напої. Такі ж наслідки загрожують дитині, якщо прикормлювати її почали занадто швидко та ще й не найкращими для початку продуктами, наприклад, яблучним чи грушевим пюре, які подразнюють слизову оболонку кишечника.

Те, що дитина потерпає саме від метеоризму, встановити доволі просто:

- від болю вона сукає ніжками, підтягує їх до животика і плаче. Живіт збільшується і твердне, обличчя червоніє;
- зазвичай кишкові кольки виникають у другій половині дня та тривають не менше 30 хв. Після третього місяця життя вони, як правило, припиняються;
- після того як відійдуть гази чи після випороження дитини одразу стає легше.

Проте, якщо здуття живота супроводжується діареєю та підвищенням температури тіла, необхідно обов'язково звернутися до лікаря.

## SOFT POWER: БЕЗПЕЧНО ТА ЗРУЧНО

Еспумізан L — німецький лікарський засіб виробництва компанії Berlin-Chemie AG (Menarini Group) у формі емульсії, призначений для симптоматичного лікування скупчення газів у травному тракті при здутті кишечника.

Його діюча речовина — симетикон — не всмоктується в організм та діє лише локально в кишечнику. Поза тим, препарат чинить вплив винятково за рахунок фізичних, а не хімічних законів, тобто він зменшує поверхневий натяг слизу, сприяючи усуненню

пухирців газу. А це означає, що Еспумізан L є цілком безпечним для дитини лікарським засобом.

Безпека емульсії Еспумізан L посилює відсутність у ній канцерогенів, спиртів та інших небажаних для дитячого організму субстанцій.

Додатковим опосередкованим доказом безпеки препарату можна вважати доведену можливість використовувати його так довго, наскільки вимагає цього кожна конкретна ситуація, іншими словами, доти, доки тривають кольки.

Натомість зручність застосування Еспумізану L можна підтвердити трьома важливими фактами.

Перший: приємний (нейтральний) банановий смак препарату, без сумніву, сподобається дитині, тому вона навряд чи буде його випльовувати. Отож, мамі не доведеться вирішувати складну дилему — давати повторну дозу ліків чи ні, або повторити прийом ліків у неповній дозі.

Другий: вбудована у флакон крапельнича-дозатор дозволяє уникнути використання піпетки чи мірної ложки, які мають великі шанси забруднитись та зашкодити малюку.

Третій: флюоресцентна упаковка Еспумізану L, яка світиться вночі, полегшує пошуки препарату, тож надарма не буде втрачено жодної хвилини.

Еспумізан L — і проблем у житті матері та немовляти стає набагато менше! Еспумізан позбавляє здуття. Мама спокійна, спокійне дитя.

## Література

1. Урсова Н.И. Младенческие кишечные колики. Современные данные // Вопросы современной педиатрии. — 2011; т.10, № 2: 125–131.
2. Марушко Ю.В. Корекція функціональних гастроінтестинальних розладів у дітей раннього віку // Здоровье ребенка. — 2011; 7 (34).



# Еспумізан® позбавляє здуття. Мама спокійна, спокійне дитя.

Реклама безрецептурного лікарського засобу. Діюча речовина – симетикон. Перед прийомом обов'язково ознайомтесь з інструкцією для медичного застосування від 25.11.13 №1009 та проконсультуйтеся з лікарем. **Показання для застосування.** Для симптоматичного лікування порушень з боку травного тракту, що пов'язаних із накопиченням газів, наприклад, при метеоризмі, при коліках у немовлят. **Протипоказання.** Підвищена чутливість до симетикону або до інших компонентів препарату, повна кишкова непрохідність. **Особливі застереження.** Еспумізан L слід використовувати з обережністю у пацієнтів з обструктивними захворюваннями шлунково-кишкового тракту. При повторній появі скарг або при триваліших скаргах з боку травного тракту слід звернутися до лікаря. Цей лікарський засіб містить сорбіт, тому його не слід застосовувати при рідкісній спадковій патології – непереносимості фруктози. Р.П. МОЗ України №UA/0152/01/01. Виробник - БЕРЛІН ХЕМІ АГ, Глінікер Вег 125, 12489, Берлін, Німеччина. Адреса Представництва «Берлін Хемі/А. Менаріні Україна ГмбХ» - м.Київ, вул. Березняківська, 29. Тел.:+38(044)494-33-88, факс +38(044)494-33-89 UA\_Esp L-03-2017\_V2\_Visual. Затверджено 09.06.2017

 **BERLIN-CHEMIE  
MENARINI**

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ  
ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я